

Стационарный кассетный магнитофон «Вильма-312-стерео» предназначен для качественной записи-воспроизведения стереофонических или монофонических программ и рассчитан на работу с магнитными лентами, покрытыми CrO_2 и Fe_2O_3 , размещенными в кассете типа МК.

Магнитофон по внешнему оформлению относится к аппаратуре «приборного» исполнения. Размещение органов управления основными функциями магнитофона на вертикальную плоскость обеспечивает наглядность действия отдельных узлов: движения ленты, показаний счетчика, индикаторов.

Лентопротяжной механизм магнитофона, разработанный на базе ЛПМ магнитофона-приставки «Вильма-204-стерео», конструктивно построен по двухмоторной кинематической схеме открытого тракта протягивания ленты.

В магнитофоне «Вильма-312-стерео» имеются следующие отличительные особенности:

- квазисенсорное электромеханическое управление режимами работ лентопротяжного механизма;
- временная остановка ленты «Пауза»;
- автоматическая остановка при окончании ленты или прекращении движения приемного узла;
- электроника на интегральных микросхемах;

- раздельное поканальное регулирование уровней записи и воспроизведения;
- плавное регулирование тембра на крайних частотах диапазона;
- система шумопонижения «динамический фильтр»;
- возможность подключения головных стереотелефонов.

Магнитофон комплектуется двумя выносными акустическими системами.

На основе базовой модели «Вильма-102-стерео» сконструирован магнитофон-приставка «Вильма-100-стерео». В новом магнитофоне усовершенствованы технические, потребительские и эксплуатационные параметры. Магнитофон «Вильма-100-стерео» также выполняет следующие функции:

- дистанционное управление рабочими режимами ЛПМ на инфракрасных лучах;
- поиск первой паузы в оба направления движения ленты с последующим включением воспроизведения [режим «Обзор»];
- включение записи или воспроизведения в запрограммированное заранее время с последующим выключением;
- поиск нужного участка фонограммы по счетчику метража ленты;
- возврат к ранее отмеченному месту по счетчику ленты;
- концерт до 15 запрограммированных участков фонограммы по счетчику ленты и по промежулкам;
- индикация готовности магнитофона;
- индикация уровней записи-воспроизведения на 11-ступенчатом светодиодном индикаторе;
- индикация текущего времени и текущего значения счетчика ленты на цифровых светодиодных индикаторах.

Электронная часть магнитофона-приставки «Вильма-100-стерео» построена на основе специализированных интегральных микросхем и комбинированной магнитной головки записи-воспроизведения. Для снижения шумов в сквозном канале предусмотрена возможность включения компандерной системы шумопонижения. Устройство калибровки под применяемый тип магнитной ленты позволяет максимально использовать ее параметры.

Двухмоторный лентопротяжной механизм с закрытым трактом протягивания ленты, квазисенсорным управлением режимами его работы, электронной схемой управления приводом обеспечивает высокое качество протягивания магнитной ленты.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Рабочий диапазон частот на ленте CrO_2 , Гц	40 ... 14000
Коэффициент детонации, не более, %	$\pm 0,3$
Относительный уровень шумов в канале записи-воспроизведения, не более, дБ	-52
Коэффициент гармоник на линейном выходе, не более, %	4,0
Максимальная выходная мощность, Вт	6
Мощность, потребляемая от сети, не более, ВА	60

Cassette tape deck VILMA-312-STEREO is intended for high-quality recording/playback stereo and mono audio programs on Fe_2O_3 and CrO_2 magnetic tapes loaded in type MK cassettes.

According to exterior the tape recorder relates to the equipment of the "Instrumental" version. Location of main control members on a vertical surface provides visual indication of tape transport, counter, indicators operation.

Tape transporting device developed on the basis of a single-shaft tape transporting mechanism of the extension tape deck VILMA-204-STEREO has an open channel dualmotor tape transport functional diagram.

The tape deck VILMA-312-STEREO features:

- quasi-sensor control of the tape transport operation modes;
- means for temporary tape stopping "PAUSE";
- automatic stopping at the end of the tape or at ceasing of the receiving unit rotation;
- integrated circuit electron units;
- operation modes "RECORDING", "PAUSE" light indication. Recording and playback level indication by pointer-type indicators;
- separate recording and playback level adjustment for each channel;
- continuous tone adjustment at limit frequencies of the range;
- noise reduction system "Dynamic filter";
- three-decade tape travel counter;
- means for stereo headphones connection.

The tape deck delivery set includes two portable audio systems.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Рабочий диапазон частот, не менее, Гц	31,5 ... 18000
Относительный уровень шумов в канале записи-воспроизведения при выключенной системе шумопонижения, не хуже, дБ	-56
Эффективность системы шумопонижения, дБ	6
Коэффициент детонации, не более, %	$\pm 1,5$
Мощность, потребляемая от электросети, не более, ВА	50
Питание от сети переменного тока напряжением 220 В, Гц	50
Габариты, мм	470×308×166
Масса, не более, кг	13

Stereo cassette extension tape deck VILMA-100-STEREO is intended for recording stereo and mono programs from a pick-up, microphones, radio- and TV-sets, another tape recorders of a broadcasting retransmitting line and for playback of these programs by connecting vertically or horizontally mounted high-quality sound playback devices to the tape recorder deck. It may be separately used as a household apparatus with a playback through stereo headphones.

The tape deck has a direct manual control, remote control from the IR-rays panel and automatic control following the preset routine of an incorporated special monocrystal micro-computer. Light diodes and luminiscent indicators provide for operation mode, recording and playback level also digital information indication.

The tape deck is designed for operation with Fe_2O_3 , FeCr , CrO_2 magnetic tape loaded in the type MK-60 (C-60), MK-90 (C-90), MK-120 (C-120) cassette.

The tape deck VILMA-100-STEREO features the following functions and auxiliary devices:

- recording level peak indication with a 2 s fixation of the level;
- remote tape recorder control;

- separate amplifiers for recording and playback with a combined magnetic head;
- control of signal recorded from the tape;
- device "Editor" for a continuous increase or decrease of recording current;
- recording and magnetizing current adjustment (non operational) with optimum value indication;
- operation modes light indication;
- magnetic tape travel indication;
- commutation interference suppression device;
- quasi-sensor control of the tape recorder functions;
- noise reduction device energized also while monitoring signal being recorded from the tape;
- recording review while rewinding;
- repetition and jump over while playback;
- all functions monitoring from a microprocessor with a coded search of the phonogram preset pieces and programming concert of more than 15 phonogram pieces;
- timer monitored recording (playback);
- cassette removal combining with the "STOP" mode;
- automatic mains disconnection within the limits of 30-60 s.

SPECIFICATIONS

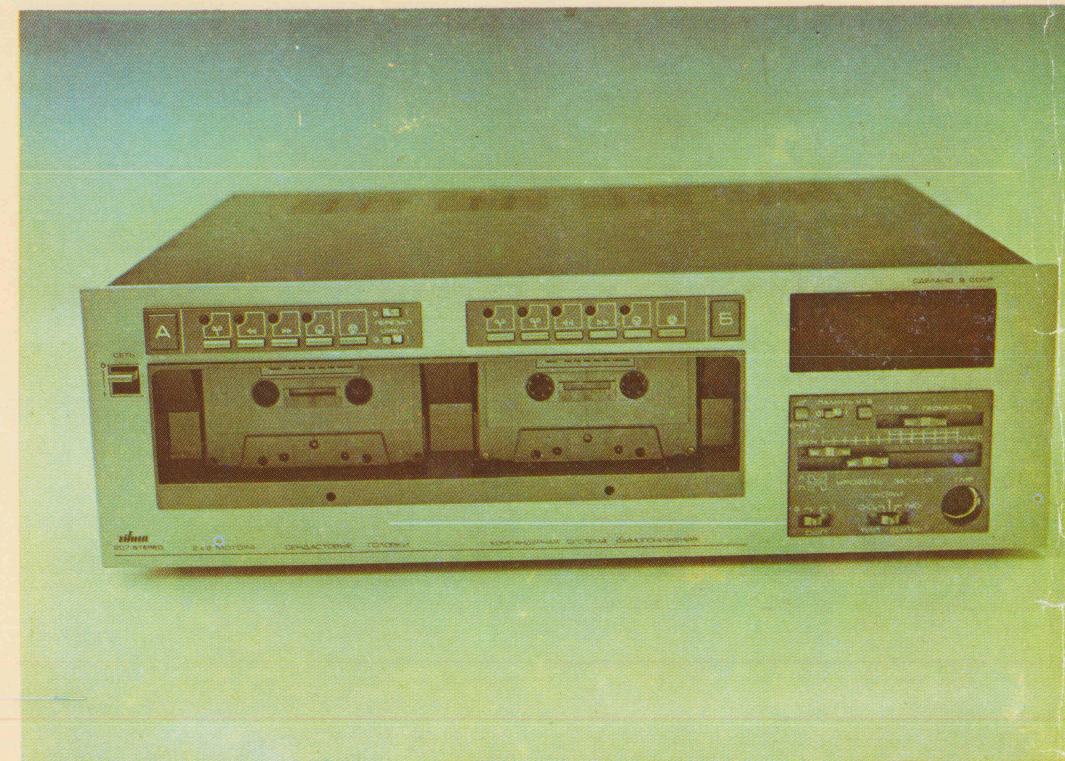
Operating frequency range, Hz	40 ... 14 000
Wow and flutter, % not more	$\pm 0,2$
Relative noise level in the recording/playback channel, dB not more	-52
Linear harmonic distortion factor, % not more	4,0
Maximum output power, W	6
AC supply 220 V, 50 Hz	60
Power consumption, VA	40

SPECIFICATIONS

Operating frequency range, Hz	$\pm 0,15$ 31,5 ... 18 000
Wow and flutter, %	
Relative noise level in the recording/playback channel measured with a filter (curve A), dB	-56
Power consumption, VA	50
Automatic disconnector operation time, s	5

Вильма
СТАЦИОНАРНЫЕ
СТЕРЕОФОНИЧЕСКИЕ
КАССЕТНЫЕ
МАГНИТОФОНЫ

STATIONARY
STEREO
CASSETTE
TAPE RECORDER



Стационарный стереофонический кассетный магнитофон-приставка «Вильма-102-стерео» предназначен для высококачественной записи и воспроизведения музыкальных программ на магнитную ленту с рабочим слоем Fe₂O₃, FeCr, CrO₂.

«Вильма-102-стерео» обеспечивает запись стереофонических и монофонических программ, поступающих с микрофона, радиоприемника, звукозаписывающей аппаратуры или усилителя мощности и акустические системы.

Магнитофон «Вильма-102-стерео» обладает следующими отличительными особенностями:

- квазисенсорное электрическое управление режимами работы ЛПМ;
- двухтональная система лентопротяжного механизма;
- сквозной канал записи и воспроизведения;
- электронные блоки на интегральных микросхемах;
- автостоп при окончании ленты и полный автостоп с отключением от сети;
- комбинированная магнитная головка;
- компандерная система шумоподавления;

- поканальный трехступенчатый световой пиковый индикатор перегрузки (3, 5, 7 дБ);
- отсутствие коммутационных шумов на выходах при переключении режимов ЛПМ;
- возможность редактирования при записи;
- возможность подстройки тока подмагничивания и тока записи под имеющийся тип магнитной ленты;
- световая индикация режимов работы лентопротяжного механизма и включения системы шумоподавления;
- световая индикация включения в сеть, совмещенная с подсветкой кассеты и освещением шкалы индикаторов.

Стационарный стереофонический кассетный магнитофон-приставка «Вильма-204-стерео» предназначен для высококачественной записи и воспроизведения музыкальных программ на три типа магнитной ленты: Fe₂O₃, CrO₂, FeCr.

Магнитофон записывает стереофонические и монофонические программы, поступающие с микрофона, радиоприемника, звукозаписывающей аппаратуры или усилителя мощности и акустические системы.

Двухмоторный лентопротяжный механизм с квазисенсорным управлением режимами работы и электронной схемой управления приводом обеспечивают высокое качество протравливания магнитной ленты.

Магнитофон-приставка «Вильма-204-стерео» выполняет следующие функции:

- световая индикация режимов работы и включения системы шумоподавления;
- световая индикация включения в сеть, совмещенная с подсветкой кассеты и освещением шкалы индикаторов;
- автоматическое отключение от сети;
- автоматическое выключение режима при извлечении кассеты;
- возможность временной остановки движения магнитной ленты;

- компандерная система шумоподавления;
- раздельная индикация уровней воспроизведения и записи по каналам;
- возможность поканальной регулировки уровня громкости на стереотелефонах;
- блокировка режимов работы при изъятых кассетах;
- отсутствие коммутационных шумов при включении режимов.

Электрическая часть магнитофона построена на основе специализированных интегральных микросхем. Установлена износостойкая сендставая магнитная головка, обеспечивающая высокую стабильность параметров.

Магнитофон-приставка «Вильма-207-стерео» по техническим требованиям и нормам параметров относится к магнитофонам второй группы сложности высшей категории качества. Среди других магнитофонов этой же группы магнитофон «Вильма-207-стерео» выгодно отличаются следующие особенности:

- наличие двух унифицированных лентопротяжных механизмов (ЛПМ-А и ЛПМ-В), позволяющих осуществлять перезапись с кассеты на кассету, не прибегая к помощи других устройств. ЛПМ-А предназначен для воспроизведения фонограмм, ЛПМ-В — как для записи, так и для воспроизведения;
- наличие устройства «Память» для запоминания и поиска нужного участка фонограммы. При совместном использовании ЛПМ-А и ЛПМ-В приоритетом пользуется ЛПМ-В;
- устройство поиска нужной фонограммы по первой паузе между произведениями и автоматического включения режима воспроизведения;
- воспроизведение фонограммы на ЛПМ-А и автоматическое переключение на ЛПМ-В после окончания ленты в ЛПМ-А;
- возможность использования трех типов ленты: Fe₂O₃, CrO₂, металл.

Двухмоторные лентопротяжные механизмы с квазисенсорным управлением режимами работы, с электронной схемой управления приводом обеспечивают высокое качество протравливания магнитной ленты.

В магнитофоне установлены две универсальные износостойкие сендставые магнитные головки, обеспечивающие высокую стабильность параметров. Электронная часть магнитофона построена на основе специализированных интегральных микросхем с применением электронного счетчика ленты и люминесцентного индикатора уровней записи и воспроизведения. Для снижения шума в канале записи-воспроизведения предусмотрена возможность включения компандерной системы шумоподавления.

Дополнительно магнитофон обеспечен следующими функциями: возможность временной остановки магнитной ленты, блокировка режимов работы при изъятых кассетах, автоматическое выключение режимов работы при извлечении кассеты, контроль записываемого сигнала прослушиванием, контроль и установка уровня записи при неподвижной ленте.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Рабочий диапазон частот, не менее, Гц	31,5 ... 16000
Относительный уровень шумов в канале записи-воспроизведения при выключенной системе шумоподавления, не хуже, дБ	-56
Эффективность системы шумоподавления, дБ	6
Коэффициент детонации, не более, %	±0,18
Мощность, потребляемая от сети, не более, ВА	50
Габариты, мм	280×170×320
Масса, не более, кг	12,5

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Рабочий диапазон частот, не менее, Гц	40 ... 14000
Относительный уровень шумов в канале записи-воспроизведения при выключенной системе шумоподавления, не хуже, дБ	-54
Эффективность системы шумоподавления, не менее, дБ	6
Коэффициент детонации, не более, %	±0,18
Потребляемая мощность, не более, ВА	50
Габариты, мм	480×170×320
Масса, не более, кг	12

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Рабочий диапазон частот, не менее, Гц	40 ... 14000
Относительный уровень шумов в канале записи-воспроизведения при выключенной системе шумоподавления, не хуже, дБ	-54
Коэффициент гармоник на линейном выходе, не более, %	3,0
Коэффициент детонации, не более, %	±0,16
Мощность, потребляемая от сети, не более, ВА	60
Габариты, мм	430×140×340
Масса, не более, кг	10

Stereo cassette extension tape deck VILMA-102-STEREO is intended for high-quality sound recording and playback of musical programs on Fe₂O₃, FeCr, CrO₂ magnetic tapes.

The tape deck provides stereo and mono programs recording from a microphone, radio set, pick-up, broadcasting retransmitting system or another tape recorder and playback through stereo headphones or power amplifier and other systems.

Tape deck VILMA-102-STEREO features:

- quasi-sensor control of tape transport operation modes;
- dual-motor tape transport;
- separate recording and playback amplifiers with a combined magnetic head;
- integrated circuit electron units;
- automatic stopping at the end of the tape and full stopping with mains disconnection;
- combined magnetic head;
- noise reduction compandor system;

- separate three-stage peak overload light indication for each channel (3, 5, 7 dB);
- absence of commutation noise at the outputs while tape transport modes switching;
- editing means while recording;
- means for magnetizing and recording current adjustment to the available type of tape.

Stereo cassette tape deck VILMA-204-STEREO is intended for a high-quality recording and playback of musical broadcasts using magnetic tape of the following types: Fe₂O₃, FeCr, CrO₂.

The tape recorder is used to record stereo- and mono broadcasts from microphone, radio set, sound pick-up, broadcasting line, another tape recorder.

The VILMA-204-STEREO tape deck features the following systems:

- quasisensor monitor of the tape transporting mechanism mode;
- light indicator for operation modes and noise suppression system functioning;
- light indicator of mains connection, with simultaneous illumination of cassette and indicators scale;
- double-motor tape transporting mechanism;
- automatic tape mains disconnection;
- automatic mode switch off at the cassette removal;
- magnetic tape temporary arrest unit;
- compandor noise suppression system;

- separate indication of playback and recording levels in channels;
- control and recording level setting at an arrested tape;
- device for stereo headphones volume control;
- operation mode interlock at a removed cassette;
- noiseless commutation while modes selection.

The tape deck employs special microcircuits. It is provided with a wear-proof magnetic head allowing to attain parameters of a high stability.

The VILMA-207 is two cassette decks in one-but much more than what you'd get from two separate decks. With the VILMA-207 you can copy and edit tapes at about twice normal speed. "Synchro-start" lets you begin dubbing with just one finger. Continuous playback for uninterrupted listening facility. APPS (Auto Program Pause System) lets you stop automatically at the end of each song. Basic performance outstanding, thanks to the metal compatible sendust heads, FL meters, APPS and soft-touch controls.

- Other Features:
- Metal tape capability;
 - Soft-Touch operation;
 - One Touch Dubbing Start System;
 - Compandor-type noise reduction circuitry.

SPECIFICATIONS

Operating frequency range, Hz not more	31,5 ... 16000
Relative noise level in the recording/playback channel with connected noise reduction system, dB not worse	-60
Wow and flutter, %	±0,18
Power consumption of the recorder, VA not more	50
Overall dimensions, mm	470×308×166
Mass, kg not more	12,5

SPECIFICATIONS

Operating frequency range, not less	40 ... 14000 Hz
Relative noise level in a recording/playback channel, not worse than	-60 dB
Wow and flutter, not more	±0,18%
Tape speed	4,76 cm/s
Track number	4
Linear voltage output, within the limits of	400-600 mV
Headphone output power, not less	0,001 W
Tape recorder input power, not more	50 VA
AC supply 220 V, 50 Hz	480×170×320 mm
Overall dimensions	12 kg
Mass, not more	

SPECIFICATIONS

Wow and Flutter	-0,16%
Frequency Response	40 ... 14000 Hz
Signal-to-Noise Ratio (NR out)	-54 dB
Power source	AC 220 V, 50 Hz
Power consumption	60 Watts
Dimensions	430×140×340 mm
Weight	10 kg